



# Santa Barbara Unified

Every child, every chance, every day.

720 Santa Barbara Street

Santa Barbara, CA 93101

Phone: 805.963.4338

TDD: 805.966.7734

SBUnified.org

## MINUTES

<b>Time Certain / Hora determinada</b>	<b>Agenda District Emergent Multilingual Learner Advisory Committee Thursday, May 23, 2024 6:00pm -7:30pm In person District Board Room</b>	<b>Orden del día Comité Asesor de Alumnos Multilingües Emergentes del Distrito Jueves, 23 de mayo de 2024 6:00 p.m. a 7:30 p.m. En persona Sala del Consejo de Educación del Distrito</b>
<b>5:45 pm</b>	<b>Doors Open for Dinner</b>	<b>Se abren las puertas para dar inicio a la cena</b>
<b>6:00-6:05</b>	<b>1. Call to order &amp; Welcome Message, Odilia Gutiérrez / Irlanda Gómez, DEMLAC Co-Presidents</b>	<b>1. Llamada al orden y bienvenida, Odilia Gutiérrez / Irlanda Gómez, Copresidentas DEMLAC</b>
<b>6:05-6:10</b>	<b>2. Language Access Interpretation &amp; Introductions, Irlanda Gomez, DEMLAC Co-President</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Language Access Interpretation, Language Access Unit</li> <li>b. Introduction to Director of Educational Equity &amp; Multilingual Services, Dra. Martínez &amp; Education Services Family Engagement Unit Liaison, Janina Martínez</li> <li>c. DEMLAC Executive Members Welcome               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Odilia Gutiérrez, Co-President / Co-Presidente</li> <li>2. Irlanda Gómez, Co-President / Co-Presidente</li> <li>3. Viridiana Victoria, Secretary / Secretaria</li> <li>4. Rosy Alcalá, Parliamentary / Parlamentaria</li> </ul> </li> <li>d. Special thanks to our Co-president's Advisors</li> </ul>	<b>2. Anuncio de interpretación de la Unidad de Acceso Lingüístico y presentación, Irlanda Gómez, copresidenta del DEMLAC</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Anuncio de interpretación, Unidad de Acceso Lingüístico</li> <li>b. Presentación de la directora de Equidad Educativa y Servicios Multilingües, Dra. Martínez y Enlace de la Unidad de Participación Familiar de Servicios Educativos, Janina Martínez               <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Bienvenida por parte de los miembros ejecutivos del DEMLAC                   <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Odilia Gutiérrez, copresidenta / Copresidente</li> <li>2. Irlanda Gómez, copresidenta / Copresidente</li> <li>3. Viridiana Victoria, secretaria / Secretaria</li> <li>4. Rosy Alcalá, parlamentaria / Parlamentaria</li> </ul> </li> <li>b. Agradecimiento especial a los asesores de los co-presidentes                   <ul style="list-style-type: none"> <li>• Marina Zárate</li> <li>• Socorro Ramírez</li> <li>• Margarita Mendoza</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>



# Santa Barbara Unified

Every child, every chance, every day.

720 Santa Barbara Street

Santa Barbara, CA 93101

Phone: 805.963.4338

TDD: 805.966.7734

SBUunified.org

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marina Zarate</li> <li>• Socorro Ramirez</li> <li>• Margarita Mendoza</li> </ul>	
<b>6:10-6:15</b>	<b>3. DEMLAC Reps Roll call</b> , Viridiana Victoria, DEMLAC Secretary	<b>3. Lista de asistencia de los representantes del DEMLAC</b> , Viridiana Victoria, secretaria del DEMLAC
<b>6:10-6:15</b>	<b>4. Review of Norms &amp; Announcement of Public Comment</b> , Rosy Alcalá, DEMLAC Parliamentarian <ol style="list-style-type: none"> <li>1. How to participate in the meeting</li> <li>2. Making a motion (raise your hand)</li> <li>3. Making comments or asking questions</li> </ol>	<b>4. Revisión de normas y anuncio de comentarios públicos</b> , Rosy Alcalá, parlamentaria del DEMLAC <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cómo participar en la reunión.</li> <li>2. Hacer una moción (levante la mano)</li> <li>3. Hacer comentarios o hacer preguntas</li> </ol>
<b>6:15-6:20</b>	<b>5. Committee Reports</b> Rosy Alcalá, DEMLAC Parliamentarian <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Special Education Advisory Committee (SEAC), Franky Viveros</li> </ol>	<b>5. Informes del comité</b> Rosy Alcalá, parlamentaria del DEMLAC <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Comité Asesor de Educación Especial (SEAC), Franky Viveros</li> </ol>
<b>6:20-6:30</b>	<b>6. Old Business</b> , Viridiana Victoria, DEMLAC Secretary <ol style="list-style-type: none"> <li>a. <b>Approval of Minutes from: April 24, 2024</b></li> </ol>	<b>6. Asuntos previos</b> , Viridiana Victoria, secretaria del DEMLAC <ol style="list-style-type: none"> <li>a. <b>Aprobación de las actas de: 24 de abril de 2024</b></li> </ol>



**Santa Barbara Unified**

Every child, every chance, every day.

720 Santa Barbara Street

Santa Barbara, CA 93101

Phone: 805.963.4338

TDD: 805.966.7734

SBUnified.org

<p><b>6:30-7:00</b></p>	<p><b>7. New Business, Odilia Gutiérrez, DEMLAC Co-president</b>          Odilia Gutiérrez / Irlanda Gómez, DEMLAC Co-President</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. DEMLAC Educational Partners input for the 2024-2025 District LCAP development, Steve Venz, Chief Operations Officer &amp; Anna Pilhoefer, Director of Student Outcomes</li> <li>b. Development of EML plan to ensure compliance with teacher credentialing and paraprofessionals if applicable, Roxana</li> <li>c. Developing an EL Masterplan for 2024-2025, Dr. Deborah Martinez, Director of Educational Equity &amp; Multilingual Learner Services</li> </ul>	<p><b>7. Asuntos nuevos, DEMLAC Co-president</b>          Odilia Gutiérrez / Irlanda Gómez, Co-presidentas del DEMLAC</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Aportaciones de los socios educativos del DEMLAC para el desarrollo del Plan de Control Local y Responsabilidad del Distrito (LCAP) de 2024-2025, Steve Venz, director de Operaciones y Anna Pilhoefer, directora de Rendimiento Escolar y Resultados Estudiantiles</li> <li>b. Elaboración del plan EML para garantizar el cumplimiento de las credenciales de maestros y de los auxiliares docentes, si corresponde, Roxana</li> <li>c. Elaboración del plan maestro para los alumnos que aprenden inglés para el 2024-2025, Dra. Deborah Martínez, directora de Equidad Educativa y Servicios para Estudiantes Multilingües Emergentes</li> </ul>
<p><b>7:00-7:20</b></p>	<p><b>8. EMLAC Site Reports, Viridiana Victoria, DEMLAC Secretary</b></p>	<p><b>8. Informes de los EMLAC de las escuelas, Viridiana Victoria, secretaria del DEMLAC</b></p>
<p><b>7:20-7:25</b></p>	<p><b>9. Public Comments, Rosy Alcala, DEMLAC Parliamentarian</b>          (2 min per person). Members of the public may address the committee on any matter on the agenda, or on other subjects within the jurisdiction of the committee. Individuals will normally be limited to a maximum of two minutes each.</p>	<p><b>9. Comentarios del público, Rosy Alcalá, parlamentaria del DEMLAC</b>          (2 min por persona). Los miembros del público pueden dirigirse al comité sobre cualquier asunto del orden del día o sobre otros temas de la jurisdicción del comité. Los individuos normalmente estarán limitados a un máximo de dos minutos cada uno.</p>
<p><b>7:25-7:30</b></p>	<p><b>10. Announcements, Odilia Gutiérrez, DEMLAC Co-President</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Santa Barbara Public Library, Catalina Morancey, Spanish Outreach Coordinator</li> </ul>	<p><b>10. Anuncios, Odilia Gutiérrez, copresidenta del DEMLAC</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Biblioteca Pública de Santa Bárbara              Catalina Morancey, coordinadora de Alcance Comunitario en Español</li> </ul>



## Santa Barbara Unified

Every child, every chance, every day.

720 Santa Barbara Street

Santa Barbara, CA 93101

Phone: 805.963.4338

TDD: 805.966.7734

SBUnified.org

7:30

11. **Adjournment**, Rosy Alcalá, DEMLAC Parliamentarian

11. **Cierre de la sesión**, Rosy Alcalá, parlamentaria del DEMLAC

1. **Call to order & Welcome Message**, Odilia Gutiérrez, DEMLAC Co-President
  - Odilia gives a welcome message and thanks everyone for being here.
2. **Language Access Interpretation & Introductions**
  - Interpretation introduces themselves.
  - Dr. Martinez introduces herself and thanks the executive committee for their support.
3. **DEMLAC Reps Roll call**, Odilia Gutiérrez, DEMLAC Co-President
  - Odilia goes through roll call.
4. **Review of Norms & Announcement of Public Comment**, Rosy Alcalá, DEMLAC Parliamentarian
  - Rosy Alcalá reviews Norms and Expectations
5. **Committee Reports**, Dr. Martinez
  - Franky Viveros introduces himself. He shares that there will be an update in the transportation department where there will be an app they can use to see when their students will be dropped off and see live updates. The app will be available starting the next school year.
6. **Old Business**, Dr. Martinez
  - Dr. Martinez asks for approval of minutes:  
No quorum, minutes not approved. To be approved in the next meeting.
7. **New Business**, Odilia Gutierrez, DEMLAC Co-president
  - Steve Venz introduces himself. He brings to their attention that they had suggestions from parents about LCAP. He explains the handout that they received. The spreadsheet is an easy breakdown of the LCAP budget. There are four goals. They list what action will be taken for that goal and it tells what exactly will be invested in. It also lists the total of how much each investment will cost for each goal. Steve will address the specific actions that are related to what was asked from the parents. He explains the action that has to do with teachers on special assignments. He explains that York Shingle and Tricia Poelstra address specific students such as DLI and EML students. Then there are Curriculum Specialists, they will be investing in elementary schools and junior



## **Santa Barbara Unified**

Every child, every chance, every day.

720 Santa Barbara Street

Santa Barbara, CA 93101

Phone: 805.963.4338

TDD: 805.966.7734

SBUnified.org

highschools, it was increased so there are many more specialists. Goal 5 has to do with providing interventions to students before or after school who are falling behind. Goal 6 has to do specifically with providing math tier II support in school. Three additional teachers at each high school and a teacher at junior highs to provide the support needed in the classroom.

- Steve points out that they wanted to continue with college and career counselors. So it is being funded from federal funding, Title I. (Number 8) (Number 9) - This is there in order to make sure how systems and instructions can be better in order to better support EML students. (Number 10) This element talks about the support given to students in order to monitor their growth in English and identifying the EML students who need extra support. (Number 11): has to do with AVID. There were concerns that AVID was being cut but Steve Venz reassures them that it is not being cut. (Number 13): This has to do with PEAC and this makes sure that they will have it in place next school year. Steve Venz explains that they put together the recommendations that they got from parents in order to incorporate both recommendations into Number 14. He mentions that they heard loud and clear for special ed paras and the support needed from them, this is also in action item number 14.
- Parents ask questions regarding how it is ensured that these goals are met and put in place. Steve Venz mentions that they review regularly and at the last board meeting they have to approve the plan and they are required to prove the budget. They ask whether there can still be changes made to the budget or if it is set in stone. Steve says that this is possible but with the limited funds, there would be a cut in funds to other things. Jazmin Neri mentions that they feel they lost a valuable employee and the committee was not given notice, they should list things that they are cutting as well. They ask about number 9 and mention that it is not something new but has been there for various years. Steve Venz says that there are specific things in number 9 that are not new but they will be continued onto the new year. He appreciates the recommendation about listing things that will just be continued instead of new. Parent mentions that there is something missing in the budget that focuses on the parents and their engagement, there is a fault in the communication between parents and the district. Steve mentions that the family engagement liaisons were not cut at school sites. Parents mention they lost their FEL at SBCA. Steve Venz expresses his understanding and ensures that each school has funding for that FEL position but is not aware what happened with this specific employee but they do have funding for an FEL position. Parent mentions that in previous years FEL were more geared towards parents and families but feels that there has been a shift recently that is focused more on busy work for the school site. Steve Venz will bring these recommendations back to Student Services and education services. He also mentions that FELs will be asked how they feel about their positions. Peggy (public) gives clarification on the example that parent gave because the



## **Santa Barbara Unified**

Every child, every chance, every day.

720 Santa Barbara Street

Santa Barbara, CA 93101

Phone: 805.963.4338

TDD: 805.966.7734

SBUUnified.org

FEL was on maternity leave and the position was passed on to someone else in the meantime who was doing school site work. Steve Venz explains that some funding sources end and that is why some cuts need to be made. Steve Venz moves forward with the review of the spreadsheet. Goal 2 has to do with supporting behavior, social/emotional needs, wellness. They made a change to this goal. They were previously contracting out with CALM and FSA for support but they have now hired actual mental health clinicians at the school sites. They have seen it be a successful model but parents express they still need more support. Peggy asks if the four they are adding is for the JH space or elementary. Steve Venz believes they are for the JH space but they are at hand if a serious matter takes place at a specific site. Steve Venz shares three more things he would like to share within this goal. Goal 2, Action 2 will carry over the two YOWs who will continue to be funded by LCAP next year. Action 4 mentions that they are providing special ed paraeducator training so that they can better support teachers in deescalating students in the classroom. Steve mentions that there are additional funds for academics through a separate fund pool and this fund is only for the training given. Mayra Oseguera asks that under goal 2, section 2 are there only two employees to cover what amount of students. Are these enough employees to cover that student population? Steve mentions that he is not clear on how the employees will be utilized but ensures that he will get the answer. Goal 3 is designed to support climate and culture at the school through providing PL to teachers, having celebrations that give recognition to students and families. Parent, Mayra Oseguera, recommend that they have a designated FEL for DEMLAC. Jazmin Neri asks for clarification on why the FEL position was cut. Maggie, mentions that it is not just the loss of the FEL but it has also created loss in connection with parents and the committee. She asks where it is appropriate to express their opinions. Dr. Sheffield expresses that it was changed after COVID. Before they had an FEL unit here at the district but they did not have FELs at the school sites. Now there are FELs at the school sites and the unit is not together at the district. Parents feel they need both FELs at the school sites but they also need someone at the district who can give them directions and answer questions. Marina believes this creates a loss in communication and parents are not aware of what committees and other things are available. Jazmin brings to everyone's attention that there are some school sites that do not have an EMLAC committee and this is a big loss for students. She feels that parents are not being heard and the cut of the FEL feels like parents are losing a big resource. Parents would like to see how cuts take place and why. Mayra questions about how one FEL will be able to do the work to cover Special Education as well as EML parent support. Parent feels that they are missing a sense of direction and have not been as united as before. Recommendations arise about encouraging parents to also ask questions if they feel they don't know what's going on. Various parents express the support they received from District FEL and how they were trained by her. Dr. Martinez mentions to parents that there will be training offered to the new FEL who will take over this position. Steve Venz explains that this committee is made up of parents, not principals, or directors, and he ensures he is



## **Santa Barbara Unified**

Every child, every chance, every day.

720 Santa Barbara Street

Santa Barbara, CA 93101

Phone: 805.963.4338

TDD: 805.966.7734

SBUnified.org

taking their information and will relay that information forward. Peggy explains that FELS were broken up under different directors, Special Ed, Student and Ed Services and there was a disconnect between the whole FEL unit.

- Parents recommend that the superintendent attend the future meetings, allowing for questions that are not on the agenda to be brought up, and that the food should also reflect the importance of parents and their role. Small changes like this will allow for parents to feel honored and heard. Dr. Martinez ensures that she can invite the Superintendent and that changes can be made.
- Steve Venz will open up the space for parents to express their concerns before finishing the LCAP presentation. Parents would like to feel a deeper connection with the directors and the superintendent, Hilda Maldonado. Parent expresses that they are one team, with the same goal to help their children so they should work as such and focus on communication. Steve explains that there are gaps to be filled. Parent mentions that she is in various committees and she recommends a survey for committees. Dr. Sheffield gives insight into how the budget cuts took place in other departments and clarifies that Dr. Martinez could not stop the cuts from happening.
- Dr. Martinez ensures that this serves as a platform for parents. A parent expresses that she did not know that an FEL District position was being cut.
- Parent expresses that she was very happy to see Dr. Martinez at San Marcos High School and believes that engagement like this makes a difference in connections with parents. Marina explains why parents feel blindsided by the employee cuts and how that impacts their trust with the district.
- Maggy talks about the FEL position being more clear on their working hours because FELs should have to attend the committee meetings at the school sites and that should be explained to them up front. Mayra Oseguera thanks Hozby Galindo, the president of Santa Barbara Teachers Association, for being at the meeting today accompanying them.
- Parent expresses that they were vocal about not wanting to lose support and to maintain participation was important.

The meeting was adjourned at 8:45pm.